

APRÓHIRDETÉSEK

Egy hirdetés 20 szög 1.20 pengő, kétszeri feladásnál 2.20 pengő és háromszori feladásnál 3.— pengő, hirdetési adóval együtt. Minden további szó és címszó, valamint kiemelt szavak 10 fillérrel drágábbak. A fenti árak csak olyan hirdetésekre vonatkoznak, amelyek egy héten belül lefutnak. — Csak felülbélyegzett, jelíges leveleket továbbítunk. — Kérdezősködésekhez válaszbélyeg melléklendő.

„M E R K U R”

hat. eng. ingatlanforgalmi és biztosítási iroda. Hiteltudósítás.

STEFANITS ISTVÁN.

Zombor, Zrinvi (Párizsi) utca 2. TELEFON: 81. HÁZAK, FOLDEK MALMOK, GYÁRAK, PARTELEPEK, ÜZLETEK, KENDERGYÁRAK, TÉGLAGYÁRAK

Több lakóházat Zombor belterületén megvételre keresünk.

és mindennemű ingatlan

VÉTELÉST ÉS ELADÁSÁT legkülönösebben közvetíti.

HAZAI ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ R. T. — BUDAPEST kerületi felügyelősége.

A BIZTOSÍTÁS ÖSSZES ÁGAZATAIT eszközli legpéldásabb alapon.

Több háztelék Zombor belterületén kedvező áron eladó. a-553

Tollat veszek és eladok minden minőségben. Újat és öregtet rendes napiáron. Meghívásra házhoz megyek. Wolkenstein, Zombor, Zsinagóga utca 9. a-931-f

Egy jóforgalmu fűszerüzlet betegség miatt sürgősen eladó. Érdeklődni: Rumbach Dezsőnél Juhász utca 7, vagy a Metz-féle fűszerüzletben. a-986-f a-978-f

Jókarban levő 15 vagonos uszály eladó. Valamint meszetes hordók is eladók. Cim a kiadóban. a-968-f

Butorrugót galvanizálat feldolgozóknak azonnali szállításra ajánl Nuszpi Ernő, Zombor Vadászúrttel szemben. Ugyanott kitűnő állapotban lévő hosszú fekete télikabát középertemre eladó. a-995-f

Kendergyár nagyvonalú állapotban egészben vagy 50%-ban olcsón eladó. Bővebbet: Zombor, Arany János utca 10. a-996

A Délvidék államilag engedélyezett legnagyobb **SOFORISKOLAJA** állandó tanfolyamot tart Szegeden. Felvilágosítás: Szeged, Rákóczi tér. Tandii P. 50. a-997

HA SZÉP ÉS JÓ. MODERN BUTORT AKAR, forduljon bizalommal, Schmidt Fülöp műbutor és épületasztaloshoz Zombor, Barát utca 4. a484

Kendergyári berendezést, törő, tiloló gépeket keresek megvételre. Ajánlatot Józán András, Kákics (Baránva megve. a-1011

Keresek megvételre balkaros cipészgépet. Cim: Balla József, Bácsgyulafalva. a-1004-f

Antibolszevista kiállítás a pesti Vigadóban dec. 4-től 20-ig. Féláru utazás Budapestre. Utazási igazolványok kaphatók. Scherer Mariskánál, Rákóczi ut 15. a-1012

Kisköszegen a falu felett egy lánccoltványvászó, szeremes házzal, mely nvaralónak is alkalmas, pinccével eladó. Cim: Tardik József 599. a-1005-bl

Házasság céljából keresem olyan szőnyvet szerény 40-45 éves asszony ismeretségét, ki otthagya eddigi munkahelyét, háztartásomat rendben tartaná, gondomat viselné és keresetemet, mely nyugodt megélhetést nyújt, beosztaná. Teljes című levelet „Elhagyott” jelíggel a kiadó továbbít. a-1006-gr

A Róm. Kat. Egyszékes épületében az u. n. „Lánc”-ban, üzlethelyiség azonnal kiadó. Bővebbet a pénztárheliségekben délelőtt 8-12 óráig. a-1010

Egy ház pékséggel együtt azonnal eladó. Zombor, Orgona utca 33 szám alatt. a-1009-f

Családi ház, mely áll 3 utcai szobából mellékhelyiségekkel és szőlőskerttel, sürgősen minden elfogadható ártért eladó. Cim: Zombor, Vásártér 13/a

Női szőrmebunda, kifogástalan állapotban eladó. Cim a kiadóban. a-991-f

Kölcsonnt

kaphatnak iparosok, kereskedők, földművesek és mások előnyös feltételek mellett. Közelebbi válaszbélyeg ellenében: Nagy Simon bankirodája, Zombor, Zrinvi u. 15. a-294-f

Barna fiatalember levelezni óhajt 16-18 év körüli kékszemű leánnyal. Fényképes ajánlatok előnyben. „Kékszemű” jelíggel a kiadóba. a-1014-f

Kitűnő kárpátaljai almát olcsón vásárolhat kicsinyben és nagyban Szélig Józsefnél, Apatin. a-1015-f

Kiadó 2 modern üzlethelyiség a város központjában. Érdeklődni: Zombor, Petőfi utca 6. I. emelet. a-1016-f

Önálló autószerelő mechanikust azonnalra felvesz Varga garázs, Pécs. Jelentkezni: Zomborban, Bethlen utca 16 szám alatt. Vasárnap 2-3-ig. a-1024-f

Biliárd-asztal (karambol) kifogástalan állapotban, utánvásáron eladó. Megtekinthető a „Royal”-cukrászdában, Zombor, Petőfi S. utca 4. a-1017-f

Méltóságos asszonyhoz forduljanak bizalommal vagonos özegek, hajadonok, jó pozícióban lévő komoly nőülendők. Birtokosnőkhöz benősülés. Budapest, Főpostafiók 304. Válaszboríték. a-1019-f

Használt, de jókarban levő női kerékpár-kerék ajánlatot ármegejelöléssel „48” sz. alatt a kiadóba. a-952-f

Uraim! Ha jól akarnak öltözni, tekintsetek meg raktáramat, mely minden izlést kielégít. **Kulai és angol szövetek** HUCK MACA ZOMBOR, Petőfi utca 4

LINGERIE női fehérneműszalon minden izlést kielégít Zombor, Mussolini ut 20. / Tel. 334

Nyilttér*)

NYILATKOZAT.

Alulírott Kiss Istvánné szül. Kaszás Matild péterrévei lákos ezennel kijelentem, hogy mindazok, akiket Czabafy Jánosné szül. Pánkov Máriáról híreszteltem és amik az ellenem az obecsei járásbírósnál Kpsz. 483/1941 sz. alatt indított becsületsértési per tárgyát képezték, nem felelnek meg a valóságnak. Azok terjesztéséért ezuton is bocsánatot kérek sértettől.

Obecse, 1941 november hó 28-án.

Kiss Istvánné szül. Kaszás Matild.

*) E rovatban közöltekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Jól jegyezze meg a címet! a legszebben és a legszakszerűbben fest, tisztít

HUSVÉTH LAJOS

Első délvidéki kelmefestő és vegytisztító intézet, Zombor, Deák Ferenc krt. 20

az Erzsébet ligetnél

Bőrkabátok festését is vállalom!

Minden karácsonya alá Halácsy Dezső könyvét „A Magyar Városokért”

Délvidékiek

Ismerjétek meg a magyar városokat, ismerjétek meg a magyar vidéket, ismerjétek meg a saját városaitokat, ismerjétek meg Szabadkát, a Bácska Metropolisát, Ujvidéket, a „HARANGOK VÁROSÁT”, Zombort, a „KOVÉK, PARKOK ÉS URI LELKEK VÁROSÁT”, Zentát, a „BÁCSKA GYÖNGYÉT”.

Halácsy Dezső könyve „A Magyar Városokért”

korszerűen és az új idők szelleméhez hiven tárgyalja a magyar vidék

legfontosabb sorskérdéseit

A gyönyörű kiállítású könyv vászonkötésben aranyozva cellophán borítékkal P. 12.— Megrendelhető a Délvidék kiadóhivatalában.

Stráfkocsi, gumikereke, 5-6 tonna teherbíró, 5 méter hosszú 2 méter széles, eladó. Gumiklinika, Zombor. a-1018-f

Örökre fogad 12-13 éves árva fiút vagy leányt 68 éves, özvegy nyugdíjas, gyermektelen pénzügyvéri felvigyázó Cime: Peity R. József, Baimok, Széchenyi utca 2. a-1022-f

Házvezetőnőnek ajánlkozok magános nő, egyedülálló urhoz. Cime a kiadóban. a-1023-f

KÖMÜVES ÉS ÁCSMESTER KÉPESÍTŐ VIZSGÁRA SIKERÉSEN előkészít. Gergely M. ny. kir. főmérnök okl. építész és építőmester. Szeged, Kazinczy u. 14.

Megjelent

az

1942 évi

háborus nagy naptár

Minden kérdésre vál azsol. Nélkülözhetetlen minden háznál. Tanácsot ad, tanít, s zórákoztat.

A Délvidék olvasói és előfizetői megrendelhetik árusainknál, ára 50 fillér.

„Délvidék” a mi lapunk



Steyr és Skoda autókat, gumival, engedéllyel, azonnal szállít bácskai képviselő MÜLLER vaskereskedő, Zombor. Motorkerékpárok B. M. W. Puch, Viktoria minden típusban raktáron.

DÉLVIDÉK

Z O M B O R, 1941. DECEMBER 9.
Cshás Benő u. 3. I. ÉVFOLYAM, 183. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
ILLÉS SÁNDOR

Előfizetés 1 óra 2.50, negyedévre 7.20 Pengő.
Levélcím: Zombor, p. f. 45. Tel. 207. Csekk. 74.050

NAGY JAPÁN GYŐZELMEKKEL INDULT A CSENDESÓCEÁNI HÁBORU

A japán csapatok megszállták Hongkongot, Sanghajt, Szlámot, partraszálltak a maláji félszigeten, ejtőernyősöket küldtek a Fülöp szigetekre és megszálltak több kisebb csendesóceáni szigetet — Amerika és Anglia a háboru első két napján hatalmas veszteségeket szenvedett ugy a tengereken, mint a szárazföldön — Pusztító légitámadásokat vezet a japán haderő

A hónapok óta tartó eredménytelen japán-amerikai tárgyalások után Roosevelt kihívó és Japán bekerítésére törekvő politikájának következtében vasárnap beállott a hadállapot Japán és az ABCD államok között. Kibört a háboru a Csendes óceánon.

Japán és Amerika viszonya az utóbbi időben már annyira elmergesedett, hogy a háborus bonyodalmak előreláthatóak voltak, épp ezért a csendesóceáni hadműveletek megindulása nem hatott meglepetésként. Japán meggyőződött arról, hogy Amerika nem óhajlja tisztán a békét és a megegyezést Japánnal és a tárgyalások elhuzásával csak időt akar nyerni arra, hogy a neki kedvező időben kezdje meg a háborút. Tokió átlátta Amerika szándékait és kiragadta ellenségei kezéből a kezdeményezést: Vasárnap hajnalban hadatüzet Amerikának és Angliának.

A vasárnap hajnalban megkezdett hadműveletek hatalmas ütemben haladnak előre. Japán meglepetésszerű légi és tengeri támadásaival már is rendkívül súlyos veszteségeket okozott ellenségeinek. A háboru első napján japán csapatok megtámadták Honkongot, Pekinget, Sanghaj nemzetközi negyedét és Thaiföldet. Valamennyi akció sikerrel járt és ezek az engedelményes területek ma már Japán kezén vannak. Thaiföld, amely körül az utóbbi időben a legsúlyosabb diplomáciai harcok folytak és amelynek határán felvonultak ugy az angol mint a japán seregek, néhány órási ellenállás után beszüntette a harcot. A japán csapatok hétfőn este bevonultak az ország fővárosá-

ba, Bangkokba. Az angol csapatok is betörték az országba, a japánok azonban már visszaverték őket a határon túlra. A japán légihaderő és a tengerészeti erők megsemmisítő csapásokat mértek az ellenségre és Washingtonba a háboru első 48 órájában csak riasztó hírek érkeztek, amelyek nagy japán sikerekről és az angolszász hatalmak súlyos veszteségeiről számoltak be.

Japán légihadereje

merész támadásokat intézett valamennyi ellenséges támaszpont ellen, amelyeken az angolszász csapatok menetkészen állottak. Különösen súlyos csapást mértek Haway szigetére, ahol amerikai jelentés szerint 1500 amerikai katona meghalt, másik 1500 megsebesült a japán támadás következtében. A hawayi vizeken összpontosította Amerika flottájának mintegy 60 százalékát. Ezekben a hajókban is súlyos pusztításokat okoztak a japán bombák. A keddi jelentések két amerikai cirkáló, egy anyahajó, két szállítóhajó és több más egység elsüllyesztéséről számolnak be. A csendesóceáni vizeken tengeri ütközetet vívnak a szembenálló flották. A japán csapatok sikeres partraszállást hajtottak végre a maláji félszigeten, elfoglalták Wake szigetét, ejtőernyősök szálltak partra Honoluluban. Mindenütt Japán kezében a kezdeményezés.

A japán-amerikai háboru hírére az egész Távokélet és a nyugati félteke fellángolt. Japán oldalán áll Mandzsukuo és a Japánbarát Kína, viszont Japánnak megüzente a hadat valamennyi angol és amerikai

fennhatóság, illetve befolyás alatt álló kormány. Így Anglia összes birtokai, a menekült holland kormány és Holland-India, az amerikai államok közül Cuba, Portorico, Mexikó, San Salvador. Brazília kormánya kijelentette, hogy szolidaritást vállal az Egyesült Államokkal, Argentína a semlegesség álláspontjára helyezkedik.

Japánban a legnagyobb lelkesedést váltották ki az elért messzemenő jelentőségű japán sikerek. Mint a Domei iroda közli, a lapok különkiadásait valóságos kitépik a rikancsok kezéből. Egész Japán bizik erejében és nagy reményekkel figyeli az események további alakulását. Amerikában a félelem lesújtó erejével hatottak az első háborus jelentések. Mindenütt lázas sietséggel igyekeznek végrehajtani a háborus védelmi rendelkezéseket, különösen a légiháboru elleni védelmet. Japán már az első napon alapos kóstolót nyújtott ellenségeinek légitámadásainak veszélyes voltáról.

Világszerte

a legnagyobb figyelemmel kísérik a csendesóceáni háboru alakulását. A tengelyhatalmak és az angol birodalom ellenségeskedése eddig is nagy területet vont be a háboru hatáskörébe, a csendesóceáni háboru megindulásával azonban tökéletes világháboruvá fejlődtek az események. Az új erők és a régi, igazságtalan világ vívják minden eddiginél nagyobb küzdelmüket és ennek a küzdelemnek az eredménye évszázadokra megszabja majd az egész világ fejlődésének irányát.

Mégegyszer

meg kell írni azt, amit már többször elmondtunk ezen a helyen is. Szükség van erre, de kötelességünk is a nyíl vánosság előtt válaszolni egy városba szakadt földműves olvasónk kérdésére. A megélhetésről van szó, s az olvasó is felvetette a kérdést: Vissza a földhöz?

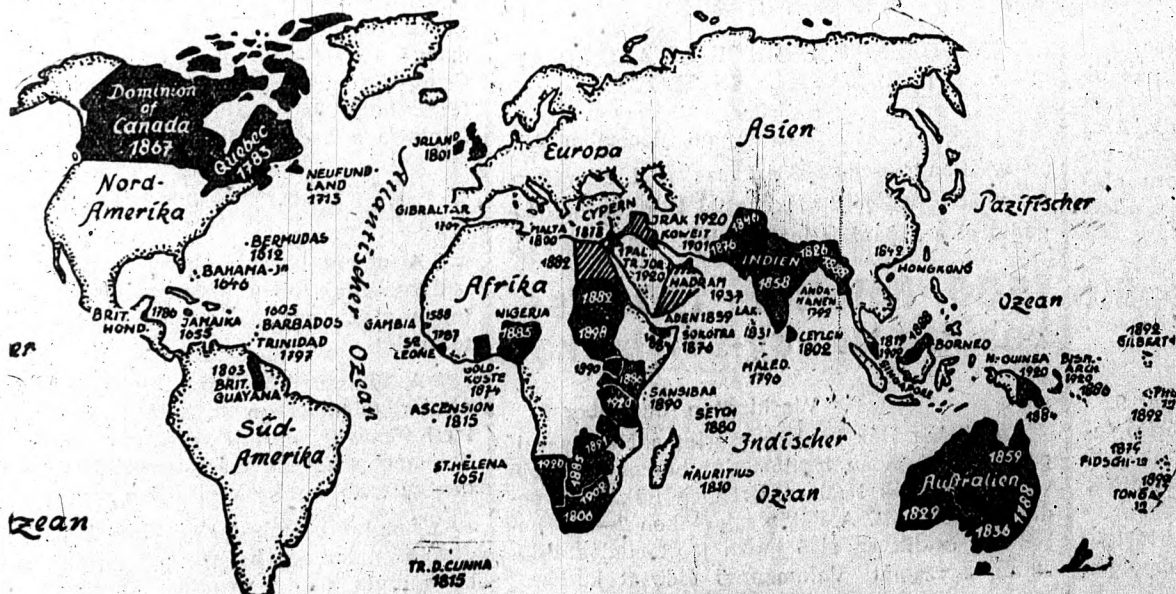
Onnan jött. A város lámpái csalogatták. A fixum, ami minden földműves álma. Hogy biztos megélhetése legyen, ha esik az eső, ha fúj a szél, ha sár van, ha hó borítja a földet, mindig legyen a havi fix, a biztos darab kenyér, amit nem ver el a jég, s nem önt el az árvíz. Már két év óta él a városban, hűtlen lett a földhöz. Most felhangzott a jelszó, száz és száz lap harsogta: Vissza! S neki most lelkiismeretfurdalásai vannak.

A föld szép, a falu csábit, festői szépsége. Varázsos, csalogat. Így látják azok, akik újságból látják és filmen nézik. Ilyen a plakátokon, a könyvekben, de a valóságban más a falu és más a föld.

Aki visszatér a faluba, az nem nyaralni tér oda, s nem átutazóban nézi meg a falut. Aki visszatér hozzá, az oda akarja magát láncolni földjéhez, az nem riad meg a penészes lakástól, nem riad meg sáros, sötét utcáitól, hanem bátran szembenéz vele és megküzd a kenyérért.

Felvetődik a kérdés most, érdemes e visszatérni. Itt biztos megélhetés, biztos kenyér, ott további küzdelem vár az emberre.

A válasz mégegyszer az, amit már többször elmondtunk: érdemes. Nemcsak érdemes, de kötelesség. A magyar parasztnak nem szabad elproletáriásodnia, mert a magyar paraszt a jövő, a szebb holnap letéteményese.



Ára 10 fillér

ARENA MOZI

HÉTFŐ—SZERDA

Nagy dupla műsor.

A legizgalmasabb dzsungelfilm.

Szellemek földje

A szingaléz tragédiája.

A műkedvelő cowboy

Főszereplők:

TOM TYLER, a cowboykirály.

Berlin:

A csendesóceáni háboru-
ért is Rooseveltet terheli
a felelőség

Berlin, december 9.

Berlinben hivatalosan még nem foglaltak állást, a csendesóceáni háborúval kapcsolatban, figyelmeztetnek azonban arra Németország ál-

Már Szingapurt támadják a japán
csapatokA japánok Brit-Borneóban is partraszálltak
Katasztrófális veszteségek érték az amerikai
flottát

Tokió, december 9.

A japán császári főhadiszállás legújabb jelentése szerint a Maláji félszigeten partraszállt japán csapatok megkezdték a támadást Szingapur ellen.

Mégsem erősített hírek szerint a japán csapatok sikeres partraszállást hajtottak végre Brit-Borneóban.

Amsterdami jelentések szerint az angol hírszolgálat azt közölte, hogy a maláji félszigeten partraszállt japán csapatok birtokukba kerítették Pagangot repülőterével együtt. Koru Baru

repülőtere) ugyancsak japán kézre jutott. Mer-shing felől — amely 90 kilométernyire van Szingapurtól — erős ágyutüz hallatszik. (MTI)

Elsüllyedt Amerika két nagy csatahajója

Tokió, december 9.

Ideérkezett hírek szerint Amerika hadiflottája a háború első két napján katasztrófális veszteségeket szenvedett. Az Oklaham nevű 29 000

és a Virginia nevű 31.000 tonnás amerikai csatahajók elsüllyedtek. Elsüllyesztettek a japánok egy nagy amerikai repülőgépanyahajót és két szállító-hajót is. (MTI)

Japán a csendesóceáni háboru ellenére
folytatja a kínai hadműveleteket

Nanking, december 9.

A japán hadsereg felhatalmazott szóvivője kijelentette, hogy Japán a csendesóceáni háboru ellenére változatlan ütemben folytatja a hadműveleteket Csang-Kay-Sek Kinája ellen.

Csungkingot minden utánpótlástól elvágják.

Kijelentette a szóvivő, hogy Japán átveszi Angliá és Amerika valamennyi kínai kiváltságos területét. (MTI)

Pánik a newyorki tőzsdén

Newyork, december 9.

Az amerikai—japán háboru kitörésének hírére a newyorki tőzsdén katasztrófális áresés következett be. A tőzsdén kitört a pánik. Arra a hírre, hogy az amerikai flotta rendkívül súlyos veszteségeket szenvedett a háború első napján, újabb példátlan méretű áresés állott be. (MTI)

Japán fölé még nem repült
be ellenséges gép

Tokió, december 9.

Hivatalosan közlik, hogy a kémelhárító tevékenységgel kapcsolatban letartóztattak 100 idegen állampolgárt. Sanghájban letartóztatták a Reuter-iroda több alkalmazottját.

Washingtoni jelentések szerint letartóztatták az Amerikára veszélyes japán állampolgárokat. (MTI)

A HADÜZENET KÉRDÉSE AZ AMERIKAI
TORVÉNYHOZÁS ELŐTT

Washington, december 9.

A kongresszus 388 szavazattal 1 ellenében, a szenátus pedig 82 szavazattal 10 ellenében fogadta el a Japánhoz intézett hadüzenetet. (MTI)

1500 halott és 1500 sebesült a Haway-szigeteken

Washington, december 9.

A Fehér Ház közlése szerint a Haway szigetek elleni japán légitámadás borzalmas erejű volt. A bombák 1500 embert megöltek, 1500 pedig megsebesült. A Fülöp szigeteken 2—300 halottra becsülik az első japán légitámadás áldozatainak számát. Valamennyi áldozat kínai. (MTI)

NEMZETI MOZI

HÉTFŐ—SZERDA

Családi titok

Nagy társadalmi film. Mély tartalommal.

Főszereplők:

FRANCOIS ROSAY.

ALAIN MICHEL

Legújabb magyar és német híradók.

LUBANG SZIGETÉN PARTRASZÁLLTAK
A JAPÁNOK

Tokió, december 9.

Lubang szigetén, amely 100 kilométernyire fekszik Manillától, partraszálltak a japán csapatok. (MTI)

NYOLC MILLIÁRD FEGYVERKEZÉSRE

A kongresszus 309 szavazattal 5 ellenében 8 milliárd 200 millió dollárt szavazott meg fegyverkezési célokra és a kölcsön és bérbeadási törvény végrehajtására. A javaslatot áttették a szenátushoz. (MTI)

Letartóztatások Japánban
és Amerikában

Tokió, december 9.

Hivatalosan közlik, hogy Japán területe fölé mindeddig nem repült be ellenséges repülőgép.

A japán légihaderő merész támadásokat intéz a maláji félsziget ellen, amelyen a partraszállt japán csapatok sikeresen folytatják hadműveleteiket.

Midway szigetét eredményesen vette tűz alá a japán hadiflotta.

Manillai jelentések szerint a japán légihaderő hat hullámban támadta a Fülöp szigeteit és borzalmas veszteségeket okozott az amerikaiaknak. (MTI)



Zombor, Petőfi utca 9. szám. Híradók, híradók, híradók, akik és lakosokhoz kapcsolódóan a (MTI)

Valamennyi kínai enged-
ményes terület japán kézre
jutott

Tokió, december 9.

A japán császári főhadiszállás közli, hogy Japán elfoglalta a vele harcbanálló hatalmak valamennyi kínai engedményes területét.

A japán sajtó jelenti, hogy a csendesóceáni háboru teljes egységben és felkészültségben talált a Távolkelet ujjaépítésére tömörült hatalmakat. Ugy Mandzsukuo császára, mint Vang-Csing-Vej az új Kína miniszterelnöke kijelentette, hogy Japánnal teljes együttműködésben folytatja a hadműveleteket. (MTI)

A nagyvilágból

A német harci erők az angol vizeken elsüllyesztettek négy kereskedelmi hajót 14.000 tonna vízkiszorítással és egy kisérő torpedórombolót.

A Führer Ribbentrop birodalmi külügyminiszter jelenlétében fogadta Husszein jeruzsálemi főmüstit. Berlini vélemény szerint a berlini megbeszélések messzemenő kihatással lesznek az arab országok jövőjére.

Csangkaisek tábornagy, kínai államfő a csendesóceáni háboru kitörésének hírére megbeszélésre hívta meg a Szovjet, Anglia és Amerika képviselőit.

Litvinov washingtoni szovjet nagykövet Roosevelttel tárgyal a csendesóceáni bonyodal-makkal kapcsolatban.

Egész Amerikában végrehajtották az éjszakai-elsötétítést.

Galand német alezredest az ellenség előtt tanusított vitéz magatartásáért ezredessé léptették elő.

Az angol légiőrök támadást intéztek Calais lakónegyedei ellen. 27 polgári lakos meghalt, 20 megsebesült.

A Német Távirati Iroda jelenti, hogy német légiőrök a csatorna felett vívott harcokban lelőttek 10 angol repülőgépet. Egy német gép nem tért vissza.

A távolkeleti angol főparancsnok bejelentette, hogy Anglia összes távolkeleti erői megkezdtek az ellentámadást japán ellen.

A menekült holland kormány hadat üzent Japánnak. Vilma királynő rádióbeszédben közölte a hadüzenet hírét.



Egyiptom megszakította a diplomáciai kapcsolatokat Japánnal, Anglia azon kívánságának azonban, hogy üzenjen hadat, nem tett eleget.

A bácskai némettség és szerbség alattvalói hűségét és szerencsekívánatait fejezte ki a Kormányzó Ur névnapja alkalmából

A Kormányzó Ur névünnepe alkalmából ing. Spreitzer József és dr. Stolz ver-bázi ügyvéd, a délvidéki némettség nevében megjelentek dr. Deák Leó főispánnál, akít arra kértek, tolmácsolja illetékes helyen a délvidéki némettség alattvalói hűségét és szerencsekívánatait. A főispán a következő táviratban tolmácsolta a némettség vezetőinek nyilatkozatát:

— A bácskai német népcsoport vezető sége a Kormányzó Ur Öföméltósága legma-gasabb névünnepe alkalmából Bács-Bodrog vármegye főispánja útján tisztelettel feje-zi ki alattvalói hűségét és feltétlen ragasz-kodását a magyar haza és Öföméltósága

személye iránt és szerencsekívánatait Öfö léltósága országlására.

Bunyevecsev Koszta sztapári községi bíró táviratban üdvözölte a főispánt a Kor-mányzó Ur névünnepe alkalmából és kö-zölte, hogy Sztapár szerb lakossága fá-lyásmenettel ünnepelte meg a nagy napot

A községi elnök táviratában kifejezi a sztapári szerbség alattvalói hűségét, sze-retetét és ragaszkodását a magyar hazához és a Kormányzó urhoz) és kéri a Jó istent, adjon erőt és egészséget a Kormányzó Ur-nak.

Kishegyes község előljárósága diszköz gyűléséről küldött táviratot a főispánnak.

A főváros és a vidék vetélkedése

Valamikor, nem is olyan régen, valóságos politikai divat volt a falu és a város, a vidék és a főváros egymással való szembeállítás. Ez a korszak, hála Istennek, lejárt, a nemzet egészének egységes összefogása sorsdöntő időkben nem tűr ilyen megkülönböztetéseket és szembe-állításokat. Most mégis mintha bizonyos vetél-kedést tapasztalnánk a főváros és a vidék kö-zött. Ne ijedjünk meg: ez egyszer nemes vetél-kedésről van szó, amiben megnyilatkozik, nem más, mint az erdélyi nyereségekötvények vá-sárlása.

Eddig befutott értesüléseink szerint pillan-tnyilag a főváros van előnyben; itt mutatko-

zik viharosabb érdeklődés a jegyzés iránt. Per-sze, a végeredményt csak karácsonykor, a jegy-zés lezárásának időpontjában fogjuk látni. A fentemlített tényre azonban mégis jónak tart-juk felhívni a vidék figyelmét, nehogy abba a helyzetbe kerüljön, hogy a budapesti jegyzők felvásárolják előre a kötvényeket.

Az erdélyi kötvény kitűnő befektetés, kü-lönösen a vidéki kisegzisztenciák számára, akik vagyoni gyarapodásuk útját nem kereshetik me-rész és bizonytalan spekulációkban, csak ilyen biztos és gyümölcsöző tőkeelhelyezésben, mint az erdélyi kölcsön, amilyen azonban egy em-beröltőben csak egyszer adódik.

Kétnapos református konferencia Zomborban

A délvidéki református egyházkerület az anyaországhoz visszatért lelkészei lelké-szei és presbiterei Zomborban hétfőn és kedden közgyűlést tartottak, amellyen az időszerű egyházi, lelkészi és lelkészjáva-dalmi kérdéseket tárgyalták meg. A köz-gyűlés fényét emelte dr. Ravasz László du namelléki püspöknek és Dr. Nagy Sándor egyházkerületi tanácsos, püspöki titkárnak a megjelenése, aki immár másodizben látó-gatásával dokumentálja a délvidéki egy-házközségek kulcspozíciója iránti figyelmét és szeretetét. Ezt az alkalmat használta fel egyúttal a Délvidék reformátussága, Ra-vasz püspöknek 20 éves püspöki jubileu-mát megünnepelő összejövetelre, aki meg hatottan köszönte meg a jókivánatokat Ágoston Sándor délvidéki református püs-pöknek. A tanácskozás szomorú pontja volt a napokkal ezelőtt elhunyt közsere-

zetben álló zombori református lelkésznek, ifj. Gachal Jánosnak az elbucsuztatása, aki ben az egyetemes magyar reformátusság, egyik legsokatigérbő tehetségét veszítette el. A közgyűlés alkalmából dr. Ravasz László Püspök kedden reggel a zombori re-formátus imaházban prédikált, amelyet rendkívül nagy számban hallgattak végig a hívek.

Meghalt Kozma Miklós

Vitéz leveldi Kozma Miklós m. kir. titkos tanácsos, ny. belügyminiszter, a kárpátaljai ter-ület kormányzói biztosa hosszas szenvedés után vasárnap délután 2.05 órakor 57 éves korában meghalt. Kozma Miklós körülbelül négy héttel ezelőtt betegedett meg Ungváron influenzában,

szközbeni szívével komplikációk állottak be, úgy hogy Budapestre kellett szállítani, ahol a János-szanatóriumban vették ápolás alá. Bár egész-ségi állapota többibben javulást mutatott, azon-ban a leggondosabb ápolás ellenére sem sikerült az életnek megmenteni. Kozma Miklóst a kor-mány a maga halottjának tekinti. Temetése csüt-törtökön délelőtt 11 órakor lesz a Kerepesi-ut-i temető díszsírhelyén.

Kozma Miklós világháborus huszártiszt, a költő Bárd (Kozma) Miklós fia. A háboru utáni magyar közélet egyik legjelentősebb tagja volt. A Magyar Távirati Iroda és a magyar rádió egész organizációjának felépítése nevéhez fű-ződik s ezeknek a hatalmas intézményeknek szá-mos alkalmazottja a szeretett főnököt siratja benne. Legutóbbi megbízatásában mindent meg-tett Kárpátalja népe szociális helyzetének javi-tására, s elhalálása ott is mély részvétet vál-tott ki.

A Magyar Hirlapírók Országos Nyugdíjinté-zete és az Ujságírók Szanatóriumegyesülete kedden délután 4 órakor gyászülést tartott el-hunyt elnökének emlékére a Magyar Sajtó há-zában.

A földművelésügyi miniszter rádióbeszéde

Bánffy Dániel báró földművelésügyi minisz-ter vasárnap délután a rádióban fontos felhívást intézett az ország gazdatársadalmához. A mi-niszter

az olajos növények és a szövőipari rosnó-vények nagyobb termelésére szólította fel a gazdákat

és hangsúlyozta, hogy amit ezekből a növények-ből eddig termeltünk, az kevés és a hiány pótlá-sa nemcsak gazdasági feladat, hanem nemzeti ügy is. A kender- és a lenrost fontos nyersanyag, különösen most, amikor a szövőipari anyagok behozatala külföldről nagy nehézségekbe üt-közik.

A növényi olaj nélkülözhetetlen a hadvise-lés, a közlelmérés és az ipar számára.

Különösen a napraforgó és a ricinus terme-lését kell lényegesen kiterjesztenünk.

A repülőgépek nem nélkülözhetik a ricinusola-jat. Már pedig az ország távolabbi részeivel az utasszállító és pastarepülőgépek biztosítják a gyors összeköttetést, katonai repülőgépeink pe-dig védik a polgári lakosságot és veszély ese-tén is lehetővé teszik a békés munka folyta-tását.

De életbevágóan fontos a repülőgép a há-boruban és ha olajhiány miatt a repülőgépek felszállani nem tudnának, akkor a hiányzó ola-jat vérrel kellene pótolni, mert viték honvéde-ink nem kapnának segítséget a levegőből. Hang-súlyozta a miniszter, hogy

aki több olajos növényt és több fonálnó-vényt termel, ezzel az éretünk helytálló magyar honvédeket támogatja.

A minisztérium részletesen tájékoztatja a gaz-dákat a termelési lehetőségekről, megfelelő mennyiségű vetőmagot bocsájt rendelkezésük-re és a termés átvételéről is gondoskodik. Nagy érdeklődéssel kísért beszédét azzal fejezte be a miniszter, hogy ezeknek a növényeknek fo-kozott termelése elsősorú hazafias kötelesség

KÖZGAZDASÁG

Rendelet az üzletek nyitásáról és zárásáról

Az iparügyi miniszter legújabb rendelete értelmében a

nyílt árusítási üzleteket hétköznapokon december 9-től kezdve december 23-ig és december 31-én este 7 óráig szabad nyitva tartani.

December 14-én és 21-én vasárnapokon élelmiszereket és egyéb cikkeket reggel 10-től délután 6-ig szabad árusítani. Az élelmiszer üzletek és hentesüzletek vasárnapi munkaszünetét szabályozó általános rendeletek azonban érvényben maradnak.

Cukorkaüzletek december 21-én reggel 10 órától délután 6-ig tarthatók nyitva.

Az említett két vasárnapon kizárólag zárt edényben üzlethelyiségen kívül való fogyasztásra égetett szeszestalt is szabad árusítani. Karácsony első ünnepén az üzleteket zárva kell

tartani, kivéve a cukorka és virágüzleteket, amelyek délelőtt 10-től 2-ig tarthatók nyitva.

Az élelmiszerüzletek reggel 7-től 8-ig árusíthatnak tejet.

Karácsony második ünnepén a vasárnapi munkaszünetre vonatkozó általános rendelkezéseket kell alkalmazni. A mészáros és hentesüzletek reggel fél 7-től 11 óráig tarthatók nyitva. Újév napján a sütőipari üzletek kivételével a vasárnapi munkaszünetre vonatkozó szabályok érvényesek.

A fodrászüzleteket december 24-én este 7 óráig szabad nyitva tartani.

Karácsony első ünnepén egész napon, második ünnepén pedig déli 12 órától kezdve kell bezárni. December 31-én reggel 7-től este 9-ig dolgozhatnak a fodrászok, újév napján munkaszünetet rendelt az iparügyi miniszter.

A kereskedelmi miniszter felhívása a munkaadókhöz az alkalmazottak karácsonyi segélye érdekében

A Magyar Dolgozók Országos Hivatásszervezésének előterjesztésére a kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter felhívja a munkavállalókat (tisztviselőket, segédek és segédmunkásokat) alkalmazó kereskedelmi vállalatok, illetve kereskedők figyelmét, hogy

alkalmazottaiknak — a rendkívüli súlyos gazdasági viszonyokra és a nagy drágaságra való tekintettel — megfelelő karácsonyi jutalmat, segélyt adjanak.

A kereskedelmi alkalmazottak munkájuk kel és szaktudásukkal, átlagosan alacsony díjazás ellenében ugyanugy ellátják hivatásukat és

teljesítik kötelességüket, mint a közszolgálatban álló tisztviselői kar. Éppen ezért méltányos és indokolt, hogy a szeretet ünnepén, karácsonykor ne csak a tisztviselőtársadalom, hanem a kereskedelemben alkalmazott munkavállalók társadalmá is érezze a manapság annyira szükséges támogatást.

Örömmel továbbítjuk a Hivatásszervezet gyakorlati téren elért sikerét és azt a megértést, amely a kereskedelmi miniszter részéről megnyilatkozott. Most már csak az ipari és kereskedelmi vállalatokon mulik, hogy alkalmazottaknak boldog karácsonyt biztosítsanak.

Megállapították a burgonya új legmagasabb termelői árát

A hivatalos lap szombati száma közli az árkormánybiztos rendeletét, amely a burgonyának a téli időszakra érvényes legmagasabb árát állapítja meg.

A burgonya termelői ára az őszi betakarítás után a természetes súlyvesztés, továbbá a téli tárolási költségek következtében a mostani árszabályozást megelőző időben mindig emelkedett. A kormányzat nem zárkózott el egyizben sem ennek a természeti tényezők által indokolt áremelésnek engedélyezése elől. Az őszi folyamán megalkotott legmagasabb termelői árakkal szemben az árkormánybiztos most kiadott rendeletével olyan mértékben emelte fel a burgonya termelői árát, hogy az árak az őszi betakarítás óta bekövetkezett beszűkülés és romlás, valamint a burgonya téli tárolásával kapcsolatban felmerülő költségekre fedezetet is nyújtsanak.

Az új árak megállapításánál a kormányzat figyelemmel volt arra is, hogy az idén

korán bekövetkező hideg időjárás miatt a termelők már elvermelték burgonyájukat és így a termelők által a jövőben felkínált burgonyatételeket a vermek felbontásával a burgonya nagyobb mértékű válogatásával és csomagolásával, továbbá a szállítással kapcsolatban felmerülő költségek is terhelik.

Az új termelői burgonyaárak — amelyek átlagosan 2 pengővel mázsánként magasabbak az ősszel megállapított áraknál — a következők:

Étkezési minőségre válogatott burgonya legmagasabb termelői ára budapesti paritásban: nyári rózsza 14 pengő, gülbaba 13 pengő, őszi rózsza 12 pengő, ella és sárga burgonya 11 pengő, woltmann 9 pengő, Krüger 8.50 pengő mázsánként. Az ipari célokra szolgáló válogatatlan burgonya legmagasabb termelői ára budapesti paritásban: woltmann 8.20 pengő, Krüger 7.90 pengő.

Hetvannyolc fillér a nullásliszt Drágább a zsemlye és a szárított tészta

A Budapesti Közlöny szombati számában megjelent árkormánybiztos rendelet felemelte a nullásliszt árát. A kormány korábbi rendelete szerint a malmok a takarmánymennyiség növelése érdekében 5 százalékkal korpát és ennek megfelelően kevesebb nulláslisztet tartoznak a buzából kiörölni; bár így mind a kenyérliszt, mind pedig a korpa minősége jelentős mértékben javulni fog, az elsőrendű fontosságra való tekintettel ezeknek az örleményeknek árát a kormány nem kívánta felemelni. A kevesebb nullásliszt következtében előálló bevételcsökke-

nésért az árkormánybiztosnak most megjelent rendelete a népelelmezés szempontjából kevésbé fontos nullásliszt árának felemelésével adott kárpótlást. A rendelet értelmében

december 8-tól a nullásliszt fogyasztói ára kilogrammonként 68 fillérről 78 fillérré emelkedik.

A nullásliszt árának felemelésével egyidejűleg az árkormánybiztos elrendelte, hogy december 7-én este 24 órakor az összesen öt métermázsánál több nullásliszttel, buzadarával és szárított tésztával rendelkező kereskedők, pé-

Karácsonyi ajándékait

most vegye meg, nagyobb a választék, nyugodtan választhat.

Kohut Péter, Zombor

kek, tésztagyárosok és egyéb tulajdonosok, a malmok pedig teljes készletük után a nulláslisztnél és a szárított tésztánál métermázsánként 8.50 pengőt, a buzadaránál pedig métermázsánként 10 pengőt a lakhelyük szerint illetékes forgalmi adóhivatal postatakarékpénztári letéti számlára fizessenek be.

A nullásliszt árának felemelésével kapcsolatban szükségessé vált a szárított tészta és zsemlye árának megfelelő emelési is. Az árkormánybiztos rendelete ezért december 8-tól kezdődő hatállyal engedélyezte a szárított tészta árának felemelését. Az emelés például zsemlyénél 1 filléres drágulást eredményez, tehát a zsemlye ára ezután az ország egész területén 7 fillér lesz.

A zombori forgalmi adóhivatal a fenti rendelettel kapcsolatban az alábbi közleményt adta ki:

Az állatok jobb takarmányozásának céljából a m. kir. közellátási miniszter ur 303.300/1941. K. e. M. sz. rendeletével 1941. évi december hó 3 napjától kezdődően a buza kiörlési arányát leszállította. Ezen időponttól kezdődően a kereskedelmi, vegyes és vámörléssel foglalkozó malom a buzát legalább 78%, de legfeljebb 80% tiszta (nettó) súlyu lisztet köteles kiörölni. Az előállított lisztből a malom legalább 20% finomlisztet, de legfeljebb 25% finomlisztet (buzadarát, nullás lisztet) köteles előállítani. A malom az új kiörlési arálynak megfelelő új, vámörlési tájékoztatót köteles haladéktalanul jóváhagyás és láttamozás végett a m. kir. pénzügyigazgatóságnak benyújtani.

Az árellenőrzés országos kormánybiztosa az 58.100, 58.950 és 59.100/1941. K. sz. rendeletével — figyelemmel arra, hogy a közellátási miniszter a buza kiörlési arányát leszállította — a buza és rozs örlemények, szárított tészták és végül a péksütemény és kenyér felszámítható megmagasabb árát újból szabályozta.

A fentiekből kifolyólag minden malom, liszt kereskedő, élelmiszerár és feldolgozó üzem (sütőiparos, tésztagyár stb.) köteles a folyó évi december hó 7-én 24 órakor meglévő buzadara készlete után 100 kg.-ként 10 P, nullás liszt készlete után 100 kg.-ként 8.50 P. árkülönbötet a készlet tulajdonosa a forgalmi adóhivatal 155.281 számú letéti számlájára annak feltüntetése mellett, hogy a befizetett összeg „Liszt árkülönbötet”-re történik, minden levonás nélkül, befizetni köteles.

Az előirt árkülönbötet a malom legkésőbb február hó 5-ig, mindenki más pedig december hó 13-ig tartozik befizetni.

A készlet felvétel időpontjában szállítás alatt álló készletek után befizetési kötelezettség a címzettet terheli.

Minden befizetésre kötelezett, a raktárkönyvét 1941. évi december hó 7-én 24 órai állapotnak megfelelően lezárni és abban a befizetés alapját képező tényleges buzadara, nullás liszt készletét részletezve feltüntetni köteles.

A befizetést igazoló elismervény a raktárkönyv mellékleteként megőrzendő.

A befizetés alól mentesülnek: azok a kizárólag vámörlést, illetve vámcserélést végző malmok, akik liszteladással mint nem jogosított malmok egyáltalán nem foglalkozhatnak.

az élelemtárak, lisztkereskedők, s feldolgozó üzemek, amelyeknek a buzadara és nullás liszt készlete együttesen az 500 kg.-ot nem haladja meg.

A visszafoglalt Bácska villamosítása. A viszszacsatolt Bácska 137 közülete közül összesen 76 van villamosenergiával ellátva, tehát a közületek 55 százaléka. Ezek közül 27 közület saját villamoserőművel rendelkezik, 49 község pedig távvezeték útján vételezi az energiát. Ezek az adatok azt mutatják, hogy a körzeti villamosenergiaellátás a Bácskában meglehetősen fejlett állapotban van. Megerősítik ezt a kedvező véleményt a következő adatok is: Bácska 360 kilométer távvezetékekkel rendelkezik és a villamos erőművek teljesítőképessége tulajdonképpen 100—100 kilowatt között mozog. Az 1940-ben termelt összes villamosenergia 40.9 millió kilowattóra volt.

Áldd meg Öt, véd meg Öt...

Dr. Deák főispán nagy beszédet mondott a Vöröskereszt kitünően sikerült ünnepségén

A „Délvidék” legutóbbi számában nagy cikkben ismertette a Kormányzó Ur legmagasabb névnepje alkalmából rendezett zombori ünnepségeket. Korai lapzártánk miatt az ünnepségek csak az első részével foglalkoztunk ünnepi számunkban, az ünnepségek további részét most ismertetjük.

A „Délvidéki Emlékerem” kiosztása és a lélekemelően impozáns diszmenet után a helyőrség tisztikara disztribúciót adott a Vadászúrtban. A disztribúciót alkalmával, amelyen teljes számban résztvett a helyőrség tisztikara és a polgári előkelőségek egész sora is megjelent, számos felköszöntő hangzott el.

A VITÉZI SZÉK ÜNNEPSÉGE

Az ünnepség keretében délután öt órakor a Magyar Olvasókörben Miklós-ünnepélyt ren-

dezett a Vitézi Szék, amelyen nagyszámban jelentek meg a vitézek és a vitézi várományosok családtagjaikkal együtt. Résztvett az ünnepségen vitéz Barlay János, a Vitézi Szék kapitánya, Bajsay Ernő alispán, dr. Cserta Péter polgármester, Czako Zoltán rendőrfőtanácsos, a zombori rendőrkapitányság vezetője és mások. Az ünnepséget a Hiszekegy vezette be. Hoffmann Adika verset szavalt, majd vitéz Bajsay alispán ünnepi beszédet mondott. A gondolatokban gazdag, nemesveretű beszédet lelkesen meg tapsolta a közönség. Dr. Lieli Pál főispáni titkár nagy hatással szavalt egy hazafias költeményt, majd Deák Ilus ügyes mesében kapcsolta össze a Miklós nap és a Mikulás fogalmát. A mesét dr. Kührner Béláné rajzokkal illusztrálta. Ezután megjelent a „Mikulás”, aki kiosztotta a szeretetsomagokat a gyermekek között. A szép és bensőséges ünnepség a Himnusszal ért véget.

A Vöröskereszt ünnepsége

A Vöröskereszt választmánya este 9 órai kezdettel rendezte meg műsoros ünnepségét, amelyen szépszámu és előkelő közönség vett részt. Gyönyörű képet nyújtott a magyarruhás közönség. Résztvett az ünnepségen Deák dr. főispán, vitéz Grassy vezérkari ezredes dandárparancsnok a helyőrség tisztikarának élén, va-

lamint az előkelőségek egész sora. Az ünnepség műsorát a Himnusz vezette be, majd dr. Cserta Péterné általános tetszés mellett felolvasta prólogusát. A Műkedvelő Zenekar eljátszotta Kéler Unnapi nyitányát. Ezután dr. Deák Leó főispán mondotta el ünnepi beszédét.

A főispán ünnepi beszéde

— Emlékezzünk és forgassuk végig ezeréves történelmünk lapjait, mert történelmi háttér és különösen az utolsó 25 év eseményeinek reflektórvilága nélkül aligha vagyunk képesek méltányolni annak a férfinak piramidális nagyságát és sorsadta elhivatottságát, akinek a névnepjét ma ünnepeljük — kezdte beszédét általános figyelem közepette a főispán, majd megkapó képet nyújtott a magyarság történelmi küzdelmeiről, történelmünk dicsőséges és szomorú eseményeiről és megrázó szavakban festette meg a világháború utáni magyar állapotokat. Ismertette a magyarországi kommunizmus lélekes értékrombolását, a román betörést, majd így folytatta:

— Ugy látszik ez volt az utolsó csepp, amelytől kicsordult a szenvedések pohara. Elindult szegedről hagyományos fehér lován mint boráiból megelégedett Főnix Horthy Miklós, az strantói hős, a nemzet megmentője. Elindult, hogy megálljt parancsoljon a sorsnak. Elindult kis tábora élén, hogy vele együtt vagy lezárul egy nép ezeréves dicső története, vagy visszarántja népét a nálaál küszöbéről. Elindult szilárd elhatározással, hogy menti, ami még menthető. Az a tény ma már a történelemé, hogy egyedül Ő rendelkezett a hősi mulittal, amely mindenki előtt tiszteletet és tekintélyt parancsolt. Az Ő személyében találták meg társadalmi osztályok, vallásfelekezetek, sőt nemzetiségek azt a férfit, aki felette állt mindenben, ami a közvéleményt csoportokra tagozta. Ő volt a vitézek vitéze, a tettekre kész elszánt vállalkozó, az előrelátó megfontolt államférfi, embermilliók egyetlen reménye, vezére, Magyarország újjáépítője, utáferemtője. Nézzünk szembe az igazsággal és valljuk be mi, akik ismerjük a genfi boszorkánykonyhának titkait és a testünk darabjaiból nagy hatalmi állásokra vergődött utóállamok cselszövéseit, hogy akkor, amikor Magyarország kormányzója elhatározását a hon megmentésére tetet változtatta, megkondult már a lélekharang az ezeréves állami élet felett. Hogy ez a harang versét be nem fejezhette, azt neki köszönhetjük, aki magaköré gyűjtve az összes konstruktív erőket lelket lehelt a kiterített áldozatba. A sántáni erők azért elvégezték munkájukat, testünk feldarabolása bekövetkezett. Ezt földi hatalom a mesterei ékesszólás, emberi igazságszolgáltatásra hivatkozás már meg nem akadályozhatta, azonban megmenekült a lélek.

Horthy Miklós megmentette a magyarság lelkét, utjára indította egy új, egy feltámadt nép organikus életét.

Kezébe adta a munkásnak a szerszámát, a földművest odaállította az ekeszarva mellé, utjának eresztette a forgalmat, megnyitotta a tudás hajlékait, megkongatta az Isten házának harangjait, újból fegyvert adott a honvédek kezébe és önbizalommal, nemzeti öntudattal töltötte el alattvalóinak kicsinyét, nagyját.

Kristálytárgyak

a legnagyobb választékban.

Kohut Péter, Zombor

Emlékezzünk, ha méltatni óhajtuk. Fussunk végig az utolsó néhány év történetén, micsoda gigantikus anyagi és erkölcsi erőfeszítésre volt szükség, amíg a kicsiny anyaországot a nemzetközi tekintélynek arra a fokára fejlesztette, amely azt nagyhatalmakkal barátsági szerződések kötésére méltóvá avatta. Mekkora utat kellett megtenni a mélypontról visszafelé, fel felé, amíg büszke öntudattal reprezentál-

Kormányzó Urunk névünnepének megünnepélése a Bácskában

Mint a Délvidék már jelentette az egész felszabadult Délvidék minden községében méltó keretek között ünnepelték meg Kormányzó Urunk névünnepét. Az ünnepségekről a következő részletes jelentések érkeztek:

BÁCSKERTES

Az ünnepély már pénteken este kezdődött, Kanyó Lajos Plébános rendezésében. Megnyitó beszédet Ágh Antal tanító mondott, s ismertette a Kormányzó Ur életét. Szavaltak: Guzsány Mihály, Veszelits József, Bocsa János és az iskolások. Szombaton délelőtt ünnepi szentmise volt, amelyen megjelentek a község előjárói, valamint a frontharcosok, s az összes egyesületek. A mise után, a Kormányzó Ur arc képe előtt, diszfelvonulást rendeztek.

DOROSZLÓ

Pénteken este a tűzharcosok és a leventék, valamint a missziós és kultur egyesületek fáklyás-zenés diszfelvonulást ren-

deztek. Szombaton délelőtt 9 órakor ünnepi szentmise, majd Te Deum volt, s a Szövetkezeti Ház nagytermében ünnepélyt rendeztek: a Himnusz elhangzása után Bartol Károly »Köszöntő» c. versét szavaltta majd Cseke Juliska verse következett. Tóth József a Kormányzó Ur életéről tartott nagyszerű előadást. Szavaltak még Kovács Rozika és Tancsik Pál. Énekelt a leventék énekkara, aztán külön a leventék női és férfi énekkara, majd az elemi iskolások énekkara.

ADÁN IS

már pénteken este kezdődött az ünnepély: az összes társadalmi és kultur egyesületek a kivilágított utcákon fáklyás-zenés diszfelvonulást rendeztek. Másnap reggel zenés ébresztő, majd 9 órakor ünnepi szentmise volt. A mise után a tűzharcosok és leventék diszfelvonulást rendeztek. Este a »Centrál» vendéglő színháztermében az ünnepély műsoros diszfeladása következett: Hiszekegy, — Unnapi dal, — Horthy! —

Unnapi beszéd. — Legyen úgy, mint régen volt... — Apró történetek Horthy Miklós életéből. — Katonánóták és katonajindulók. Az előadás befejezésül a polgári iskola nő vendégei egy egyfelvonásos hazafias színdarabot adták elő.

TOPOLYÁN

szintén már pénteken este zászlódiszt öltött a falu, s az egyesületek zenésfelvonulást rendeztek. Szombaton délelőtt ünnepi szentmise volt, amelyen az előjárókon kívül minden egyesület részt vett, a saját zászlója alatt. A szentmise után a községi képviselőtestület díszközgyűlést tartott, amelyen átvették Kalmár Tihámér, szabadkai földbirtokos által adományozott Mátyási-képet. A festmény a Főméltóságú Ur mellképe. A díszközgyűlés végeztével Kátóna István dr. főszolgabíró előterjesztésére üdvözlő- és hódoló táviratot küldtek Főméltóságának. Záradékkul az Iparos Dal kör elénekelt a Himnuszt.

BÁCSFEKETEHEGY

Miklós-napján szíve egész melegével fordul a Kormányzó Ur felé: Délelőtt a református templomban ünnepi istentiszteletet végzett Ágoston Sándor püspök. Az istentiszteleten megjelent a község előjárósága, valamint az összes egyesületek küldöttsége is, a tüzharcosok saját zászlójuk alatt vonultak fel. Az istentisztelet után a nők emlékműve és az országzászló előtt díszfelvonulás, este pedig a Polgári Magyar Olvasókör színpadán műsoros ünnepi előadást rendeztek Unnapi beszédek Bartha Gábor iskolaigazgató és Bányai Gyula tanító mondtak.

BEZDÁNBAN

gyancsak nagy ünnepek keretében ünnepelték meg a Főméltóságú Ur születése napját: szombaton reggel 9 órakor szentmise volt, amelyen részt vett a község apraja-nagyja. A testületek a község háza udvarán gyűlekeztek és zeneszó mellett indultak a templomba. A szentbeszéddel és Te Deummal egybekötött szentmisét Horváth János plébános mondta. Misa után a hősök emlékműve előtt Ruff István rk. kántor Bezdán lakossága nevében köszöntötte a Kormányzó Urat, majd »Magyarok Istenéhez« című versét szavalta el, őriási tetszés közepette. Délután négy órakor a Nagyféle vendéglőben ünnepélyt rendezett a fanitók kara és a diákság. Jankovits Terike csodaszép verset szavalt el »Magyarok Mikulása« címmel, majd Bosnyák Ilonka és Mazák Pál szavatai következtek. Az iskolák énekkara Sirály András vezetésével Horthy-dalokat énekelt. A »Köszöntőt« Gyamlai István mondta el nagy hatással. Az ünnepség a »Hiszekegy«-gyel ért véget.

Új rendelet a jövő évben fizetendő legkisebb és legnagyobb gazdasági munkabérekéről

A kormány legújabb rendelete kimondja, hogy 1941 évre megállapított legkisebb és legnagyobb gazdasági munkabérek a jövő esztendőben is irányadók. Ebben a tekintetben a legkisebb munkabérek megállapító bizottság határozatait kell alkalmazni.

A legnagyobb munkabérekkel kapcsolatban a rendelkezés annyiban érvényes, amennyiben a munkabér megállapító bizottság ilyen munkabéreket megállapított. Abban az esetben, ha a munkabérmegállapító bizottság a napszám és az idénymunkások munkabérének legnagyobb mértékét az 1941 évre meg nem állapította, ezeknek a munkabéreknek az 1941 évre érvényes legkisebb mértékét, az 1942 évben egyszerűsített legnagyobb munkabérnek is kell tekinteni.

A rendelet feljogosítja a földművelésügyi minisztert, hogy a legkisebb, vagy legnagyobb munkabéreket maga is módosíthatja.

HIREK

00000000

Magyar hősök

1863. december 10.

Hillebrandt Hugó az amerikai polgárháború idején szerzett hírnevet a magyar vitézségnek. A szabadságharc alatt mint hadnagy szolgált a honvédseregben. A szabadságharc után Kossuth Lajossal Törökországba, majd onnan Amerikába került. Az északamerikai polgárháború kitörésekor belépett az északi hadseregbe. 1861 szeptember 10-én kapitánnyá, majd június 19-én őrnaggyá nevezték ki. Résztvett a Bull Ruzs-i, Cross Ruzs-i és Gettisburg-i, North Anna-i és még sok más csatában. A Bull Ruzs-i és Gettisburg-i csatákban megsebesült, ennélfogva 1863 december 10-én meg kellett válnia a katonai szolgálattól.

1914. Erős János volt munkácsi 65. közös gyalogzerebéli tartalékos zászlós határozott gyors intézkedéseivel, hősi elszántságával és rettenthetetlen bátorságával tünt ki e napon a Krakko környéki Nieszkowice MI. faluánál vívott harcokban.

Az ezrednek Nieszkowice MI.-re intézett támadása folyamán a derék zászlós vezette század adott folytonosan újabb ösztönzést a további előretörésre. Mikor rohamra került a sor, százada élén nyomult előre és elsőként hatolt a faluba, ahonnan 76 foglyot küldött hátra. Fáodarhatlanul tört tovább és százada 800 foglyot ejtett, köztük egy orosz őrnagyot és két tisztet.

Nagyrészt neki, az ezred legbátrabb századparancsnokának volt köszönhető az elért siker. Jutalmul az arany vitézségi éremmel tüntették ki.

Ugyeletes városi orvos: Dr. Kontsek Ferenc, Szenteleki Kornél utca 12. Tel. 331.

OTI ügyeletes orvosa: Dr. Szabó Endre, Flórián utca 8.

Ugyeletes gyógyszerész: Városi, Szent György tér.

Regényünk folytatása mai számunkból anyagtorlódás miatt kimaradt.

A Budapest Bácska birkozóversenyéről szóló cikkünk anyagtorlódás miatt kimaradt. Holnapi számunkban közöljük.

Kinevezték a temerini segédjegyzőt. Temerinből jelentik: A főszolgabírósg Bujdosó Illést, a közlelmzési hivatal vezetőjét, segédjegyzővé nevezték ki.

Jegyezzen erdélyi nyereséget kölcsönkötvényt

Sztrilich Sándornál

Zombor, Kossuth Lajos utca 16.

Részlet törlesztésre is kapható

A szabadkai honvédehelyőrség a szegény gyermekekért. A szabadkai honvéd helyőrség tisztikarának küldöttsége bejelentette Völgyi János dr. polgármesternek, hogy a helyőrség a közlő karácsony alkalmából negyvenegy szegény szabadkai gyermeket kíván tetőtől talpig felruházni. A polgármester felhívására az iskolák igazgatói kijelölték a tanulók közül azt a negyvenegyet, akik leginkább rászorultak a segélyezésre. Ezek valamennyien mérték után szabott meleg posztóruhát, felsőkabátot és vadonatúj cipőt kapnak karácsonyra. A város társadalma csak a legnagyobb hálával gondolhat a magyar honvédekre, akiknek melegen érő magyar szíve a szegény gyermekek számára is.

Háza előtt a rossz aszfaltot télen is megcsináltathatja, megvédi házát, száraznak maradnak falai. — Aszfalt-járdákat, izolációt végez RULL ISTVÁN, Zombor, Óz ucca 10.

Húszonnégy hallgatója van a téli mezőgazdasági tanfolyamnak Temerinben. Temerinből jelentik: A téli gazdasági tanfolyam Hilbert Károly gazdasági szaktanár iskolaigazgató vezetésével kezdte meg működését Temerinben. A tanfolyamnak 24 hallgatója van.

A zombori kereskedelmi iskola önképzőköre is bensőséges ünnepséget rendezett a Kormányzó Ur névnapja alkalmából. A Himnuszt után »Szent István felajánlja a koronát a Szűzmáriának« c. életképét nagy sikerrel adta elő Flink István és Würtz Márta. Váci József ünnepi beszédet mondott. Székely Endre verseket szavalt és egy melodramát adott elő nagy hatással Zsubori Etel tehetségesen szavalt. Az énekkar Major István vezényletével hazafias dalokat adott elő. Az ünnepség utolsó száma a Szabadság Istenasszonya c. életkép volt, amelynek szerepeit Bonifárt Jolán és Bodonyi Edit tehetségesen alakították. Az ünnepséget dr. Varga Gézáne rendezte sok ügybuzgalommal és hozzáértéssel.

FERENCJÓZSEF KESERŰVIZ

Polgáriiskolai tanfolyam Bácsfeketehegyen. A református ifjusági otthonban polgáriiskolai tanfolyamot nyitottak. A hallgatók száma máris meghaladja a huszat.

Diszelőadást tartott az Óbecsén vendégszerplő Nádassy szintársulat. A Nádassy-féle szintársulat szombaton este tartotta diszelőadását Óbecsén. Az előadason résztvett dr. Mészáros Sándor, a kultuszminisztérium művészeti osztályának főtáncmestere is. A Polgári Daloskör és a szintársulat tagjai elénekelték a Himnuszt, utána dr. Balassa Pál tartott beszédet. Berecz Gyula főjegyző a község nevében üdvözölte a szintársulatot. A főjegyző lélekemelő beszéde után megkezdődött az előadás, amelyet a Hiszekegy eléneklése zárt be.

Számos női bajnál gyakran igen nagy megkönnyebbülést szerez reggel éhgyomorral egy fél pohárnyi természetes »Ferenc József« keserűviz által, hogy a belek tartalmát gyorsan felhígítja és akadálytalanul kiüríti, az anyagcsere-forgalmat pedig hathatósan előmozdítja. Kérdezze meg orvosát!

Magyar ember áll a verseci rendőrség élén. Versecről jelentik: Versec rendőrfőkapitánya Otz Antal, benyújtotta lemondását, s azt el is fogadták. A rendőrség élére így helyettese dr. Pados Gyula került.

Szabadka város közgyűlését december hó első felében akarták megtartani és úgy tervezték, hogy erről a rádió is helyszíni közvetítést ad. Most a Délvidék szerkesztősége úgy értesül, hogy az időpont halasztást szenved, mert még nincs kinevezve a törvényhatósági bizottság és erre ebben az évben az idő rövidsége miatt már aligha kerül sor. Így nagyon valószínű, hogy a felszabadult Szabadka első, történelmi jelentőségű közgyűlése, amely egyben Reök Andor dr. főispán és Völgyi János dr. polgármester ünnepélyes belkutatása is lesz, csak a jövő év januárjának első felében lesz megtartható.

Megnyílt Temerinben a Magyar Közművelődési Szövetség továbbképző tanfolyama. Temerinből jelentik: A Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség temerini fiókja továbbképző tanfolyamot rendez. A tanfolyam kedden délelőtt nyílt meg ünnepélyes keretek között. A tanfolyamon nyolc osztályban 426 tanuló tanul. A Gazdakör is rendez analfabéta tanfolyamot továbbá egy továbbképző tanfolyam, egy analfabéta tanfolyam és egy háztartási tanfolyam nyílik meg a télen. A tanyákon is rendeznek tanfolyamokat. A hallgatók száma összesen 700.

Meleg ruhát kapnak Doroszlón a szegény iskolásgyermekek. A községi előjáróság, élén Schützler Károly főjegyzővel, elhatározta, hogy a télen segélyezni fogja szegény iskolásgyermekeket. A segélyezésre négyszáz pengőt irányoztak elő. Vajda Tibor dr. községi orvos száz pengővel segélyezte a szegény iskolásgyermekeket.

SPORT

A WMFC a NB őszi bajnoka

Meglepetéseket hozott az utolsó őszi forduló

A Nemzeti Bajnokság őszi fordulóját vasárnap játszották le a csapatok. A páratlanul izgalmas, változatos őszi forduló első helyezettje a WMFC lett. Az utolsó

forduló rendkívül érdekes eredményeket hozott, melyeket az alábbiakban ismertetünk:

Szeged-Ferencváros 3:2 (2:0)

Hatezer néző előtt játszották le a mérkőzést az Ullői úti pályán, vezette Ujvári.

Az idény egyik legizgalmasabb mérkőzését megérdemelten nyerte a szegedi együttes. A Ferencvárosnak rengeteg jó helyzete volt, amelyet azonban nem használt ki. A Szeged különösen az első félidőben volt pompás, lelkesen játszott és kamatoztatta a Ferencváros minden védelmi

hibáját. A Ferencváros a második félidőben jelentősen feljavult, de nem bírt megbirkózni lelkes ellenfelével. A gólokat Toldi (2) Nagy, Kiss és Tátrai lőtték.

SzVSE—LAMPART 3:1 (1:1)

A Szegeden 1500 néző előtt lejátszott mérkőzés eredménye megfelel az erőviszonyoknak.

Kispest-Szolnok 2:1 (2:0)

5.500 néző előtt, Horváth dr. vezetésével szép mérkőzést játszott a két csapat, amelyet a lelkesen játszó Kispest megérdemelten nyert meg. Az eredményt jórészt

nagyszerű védelmével érte el a Kispest.

A gólokat Fazekas, Egresi és Szántó lőtték.

WMFC-Ujvidék 5:1 (2:0)

Ezer néző volt kíváncsi a mérkőzésre amelyet Pusztai játékvezető vezetett le.

A mérkőzést annak ellenére, hogy az ujvidékiek lelkesen, önfeláldozóan és ügyesen játszottak biztosan nyerte meg a képességek dolgában sokkal jobb WMFC. A gólokat Olajkár II (3), Pintér, Marosvári és Zsoldos lőtték.

NAGYVÁRAD—DIÓSGYŐR 2:2 (1:1)

Nagyon szép, erősiraju, élvezetes mérkőzést vívtak a csapatok 7000 főnyi nézősereg lelkes buzdítása mellett. A döntetlen eredmény a mutatott játék szerint igazságos. A gólokat Sárvári (2) Fazekas és Turbék lőtték.

ELEKTROMOS-KOLOZSVÁRI AC 7:1 (2:0)

Gyenge színvonalú mérkőzés, mind a két csapat formán kívül van. A gólokat Fűzi II (2) Pázmándi, Endrefi, Buzássy II. és Brassai adták.

SaIBTC—MÁVAG 7:3 (3:1) A saját pályáján játszott mérkőzést megérdemelten nyerte a salgotarjáni csapat.

Gamma-Ujpest

Tizezer néző előtt játszották le a rendkívül izgalmas erősütemű küzdelmet A budapesti csapat megérdemelten győzött. Végig frisebb, jobb volt ellenfelénél. A gólokat Palatinus, Zsengellér és Tóth lőtte.

N. B. III.

SZEAC—TOPOLYAI SC 6:2 (2:1)

Szeged. Vezette: Berta.
Góllövő: Tóth II dr. (3) Kovács II (2, egyet 11-esből). Hertelendi, ill. Rózsa és Pálfi, Kalmárt TSC a játékvezető kiállította. Jó iramu mérkőzés, amelyet a szegediek nagyobb lelkesedéssel nyertek meg.

M. PAMUT—BÁCSKA 4:0 (2:0)

Szabadka. 600 néző. Vezette: Jódal.
A minden részében jobb Pamut megérdemelten nyerte a mérkőzést, bár a Bácska is rugathatott volna 1-2 gólt. Sztipics egy 11-es a kapufának rugott. Góllövő: Pálfalvi (3), Stefkó (11-esből). Jó: Zanottó, Papp

Krasznai, Pálfalvi, Vida, ill. Evetovics, Sztipics, Varga.

ÖBECSEI BOCSKAI—CSAK 2:1 (1:1)

Békéscsaba, 500 néző. Vezette: Hazai.
Az első félidőben a ZsAK hatalmas fő lényben játszik, de csatárai a kínálkozó helyzeteket nem tudják kihasználni. A második félidőben feljönnek a vendégek és jó játékkal biztosan nyerik a mérkőzést Góllövő: Tihanyi és Kostyál, illetve Simon Jó: Kovács, Trbity, Milovánov I, illetve Békéczki és Simon.

PÉCS:

PEAC II—Pélmónostori SC 2:1 (1:0)
II. o. Vezette Bácsván. Góllövő: Fülöp, Antalóci, ill. Paricseric.

P. Postás—Somogyi Bányászok 5:0 (1:0)
II. o. Vezette: Bakán. Könnyű győzelem. Góllövő: Perbiró (2) Solymár, Kurucz (11-esből), Major.

««Oo»»

Kugli-hirek

Szombaton este fejeződött be az alszövetség egyéni versenye. Mrákovits Ferenc az alszövetség I. alelnöke szép beszédben köszönte meg a jelenlévők részvételét a versenyen és kérte hogy a jövőben is vegyenek részt a versenyeken. A díjakat a következők nyerték: Sztrilits József, Czár János, Kocsis Antal, Hirsfeld J. Reffle Jakab, Major J. Nagy Péter, Józits J. Kovács József, Rácz I. Zsiha P. Ispánovits K. Szücs János, Grósz A. Lukács István, Malbašits Jenő, Kandász J. Matarits István és Karajkov Márk. Az alszövetség ez uton is köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik részt vettek a versenyen és ezzel elősegítették a budapesti tekézők vendégszereplését Zomborban.

A vasárnapi serleg mérkőzések eredményei a következők:

SZELENCSE—GLÓRIA 149:137

Biró Komlósi. Sándor. A Szelencse a saját pályáján biztosan győzött. A Szelencséből Goretits, Bobocsek és Zsiha voltak jók, míg a Glóriából Majoros és Merkva. A Glória a mérkőzést megővta.



SZERLŐ PATYANÁS ELLEN — KITÜNŐ ARCÁPOLÓ
ZSINOS BORRÉ: KAMPOROS HAVASGYOPÁR-KRÉM

LEGÉNYEGYLET—TOREKVÉS 181:181

Biró Budimác. E mérkőzésen a Legényegylet saját pályáján csak eldöntetlen eredményt ért el dacára annak, hogy az első félidőben a vezetés a kezében volt. A Legényegyletből Somosi János, Horn István és Trdi míg a Törekvésből Matarits, Terzits és Markovits Nándor voltak jók.

BUNY. NÉPKÖR—BÁNÁT 154:142

Mivel a kisorsolt bíró nem jelent meg közös megegyezésre Mrákovits és Szávcsics B. bíraskodtak. A Bánát noha a saját pályáján játszott megint vereséget szenvedett. A B. Népkörből Zsuljevits F. Malbašits J. és Zórits, míg a Bánátból Streiling voltak jók.

M.T.E.—FELSŐVÁROS 117:112

E mérkőzésen a szerencsésebb csapat győzött. A MTE-ből Detkovits és Zsiha, míg a Felsővárosból Vukovits M. és Juhász F. voltak jók.

HÉTFŐI EREDMÉNYEK

BUNY. NÉPKÖR—TOREKVÉS 162:155

A Buny. Népkör a saját pályáján az utolsó szettben szerencsésen megnyerte a mérkőzést. A Buny. Népkörből Koprits, Kandász és Mrákovits, míg a Törekvésből Markovits N. Ferenc Frigyes és Terzits voltak jók.

GLÓRIA—Felsőváros 154:149

Biró Budimác. A saját pályáján és szerencsével az utolsó szettben nyerte meg a Glória is a mérkőzést. A Glóriából Markos Koril és Reits A. míg a Felsővárosból Marber, Bleszits és Gálic voltak jók.

LEGÉNYEGYLET—SZELENCSE 166:162

A kisorsolt bíró nemjelent meg a pályán, közös megegyezés után a Legényegyletől Somosi míg a Szelencséből Komlósi bíraskodtak. Dacára annak, hogy a Szelencse saját pályáján játszott, a szerencsésebb Legényegylet győzött. A Legényegyletből Milánovits, Kozma és Tordi a Szelencséből Zsuljevits A. Jokits és Szabó voltak jók.

OREG-IFJAK—M.T.E. 164:121

Az »Oregek« is egyszer rákapcsoltak és megszerezték az első pontokat. Az MTE a vereséget a kiütéseknek és »lukáknak« köszönheti. Az Oregekből Génál, Kovács J. és Grósz K. az MTE-ből Nagy K. és Darvas voltak jók. A kisorsolt bíró nem jelent meg a pályán és közös megegyezéssel Lukács vezette a mérkőzést.

**Aki nem hirdeti,
azt elfelejtik**

Januárban üzembe helyezik az ujvidéki állami selyemfonódát

A magyar selyemgyártás termelésének fokozása terén nagy szerepre hivatott az ujvidéki selyemfonóda, melyet — mint köztudomású — az állam saját kezelésébe vett és amely, értésülünk szerint, január elején ismét üzembe kerül. Bolgár termelőkkel sikerült megfelelő szállítási megállapodást kötni, melynek értelmében nagyobb mennyiségű, legombolyításra alkalmas selymgubót bocsátanak az ujvidéki selyemfonóda rendelkezésére. Ez a gubómennyiség a honi termelésből már régebben tartalékolt gubókészletekkel együtt huzamos időre biztosítja a selyemfonóda tartós és megfelelő mérvű nyersanyagellátását.

Ujvidéknek és környékének szociális viszonyai szempontjából is kimagasló jelentőséggel bír a selyemfonóda üzembehelyezése. Mint ugyanis értesülünk, a fonóda reaktiválásával egyidőben többszáz munkást vesznek fel az ujvidéki környékbeli lakosság köréből, akik már a télen is biztos kenyérhez jutnak.

Földbérlok figyelmébe

A Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kamara a következő felhívást adta ki:

A vízkárok következtében károsult bérlok bérmeiséklétére vonatkozó 6.720/1941. M. E. számu rendelet szerint a bérmeiséklés iránti kérelmek a múlt évi hasonló rendelet intézkedésével ellentétben, a mezőgazdasági kamaránál legkésőbb 1941. december 31-ig nyújtandók be. Tehát, ha bérlok a gazdával megegyezni nem tudott, a bérmeiséklésre irányuló békéltetési tárgyalás megtartására vonatkozólag kérelmek a fenti határidőig azért is benyújtandók a kamarához, mert a később beadott kérelmek már tárgyalás alá nem vehetők. A további mérséklésre irányuló igény csak bírói eljárással lesz érvényesíthető.

Ezalkalommal tájékoztatja a mezőgazdasági kamara a már beadott kérelmeket illetőleg az érdekelt bérlokot arról is, hogy ezek eddig azért nem kerültek tárgyalás alá, mert a végrehajtásra vonatkozó rendelet nem jelent meg. De különben is a rendeletben írt 45 napot az adótörzési eljárás befejezésétől kell számítani, mert a mérséklés az adótörléstől van függővé téve: ezt tehát be kell várni, hogy az egyeztetési eljárás mindkét fél érdekeinek figyelembevételével megtartható legyen.

Megvalósítás előtt az önálló iparosok öregségi biztosítása

Iparoskörökben meglepéssel értesültek arról, hogy a kormány elkészítette az önálló kézműiparosok öregségi biztosításáról szóló törvényjavaslatát. A tervek szerint

az új törvény 1942. július 1-én lép majd életbe

és kiterjed az önálló iparosok öregségi, rokkantsági, özvegyi és árvasági kötelező biztosítására, továbbá a gyermeknevelési pótléokra és gondoskodik a kézműiparosok gyógykezeléséről és temetkezési segélyéről is.

A biztosítási kötelezettség minden önálló kézműiparosra kiterjed, akik valamely ipartestület kötelékébe tartoznak. A tervek szerint öregségi járadékot kap minden iparos, aki 65. életévé betöltötte és akinek legalább 10 évi járulékbefizetése van. Rokkantsági járadékot már 5 évi biztosítás után folyósítanak. Az iparos özvegye a járadék 50 százalékát, az árva pedig 18. életévük betöltéséig 30 százalékát, és félárva 15 százalékát kapják.

Az éven felüli iparosok számára, akik a törvény életbeléptetésekor már nem alkalmasak a felvételre,

országos segélyalap létesítését tervezik.

Az alap javára minden ipartestületi tag havi 20 fillért tartozik befizetni.

Hirdetéseket

a vasárnapi lapra csak péntek délig fogadunk rendes tarifával, azontul érkezett hirdetéseket dupla tarifával fogadunk el.

A Délvidék német nyelvtanfolyama

Irja: Dr. Végh Zoltán középiskolai okl. tanár.



Kochen Ihr ihn oft?

Wir brauchen nie am Markt gehen, alles wächst im Gemüsegarten: Kohlrüben, Kohlkraut, Rettich, Zwiebel, Gurken, Bohnen, Erbsen, Karfiol. Schau, wie große Köpfe!

Sohasem kell a piacra mennünk, minden a veteményes kertben. nő: karalábé, keltkáposzta, retek, hagyma, ugorka, bab, borsó, karfiol. Nézd, mekkora fejek!

Gyakran főzitek?

Jól jegyezze meg a címet! a legszebben és a legszakszerűbben fest, tisztít

HUSVÉTH LAJOS

Első délvidéki kelmefestő és vegytisztító intézet, Zombor, Deák Ferenc krt. 20

a z E r z s é b e t l i g e t n é l
Bőr kabátok festését és vállalom!

Nyitár*

A volt Duna-bánság vagyonának számbavételére és átmeneti kezelésére alakított tárcaközi bizottság a visszacsatolt délvidéki területen lévő alábbi halászlé üzemszakaszok bérletére tüzött ki árverést:

- 1941. december 10. Ujvidék, Közigazgatási palota Csurog—Bácsföldvár—Óbecsei Holt Tisza kb. 21 km. Kikiáltási ár: 8.000 P.**
1941. december 11. Palánka, Főszolgabírói hivatal
1. Ujpalánka, Palánka, Opalánka, Dunacséb és Dunagálos határában lévő Duna VII. szakasz kb. 23 km. Kikiáltási ár: 6.000 P.
2. Bácsulak és Dunabökény határában lévő Duna VI. szakasz kb. 20 km. Kikiáltási ár: 6.000 P.
3. Vajsza, Bogván, Palona és Bácsulak határában lévő Duna V. szakasz kb. 27 km. Kikiáltási ár: 5.000 P.
4. Bácsordás és Vajsza határában lévő Duna IV. szakasz kb. 14 km. Kikiáltási ár: 600 P.

- 1941. december 12. Zombor, Főszolgabírói hivatal:**
1. Bezdán és Monostorszeg határában lévő Ferenc csatorna II. szakasz kb. 21 km. Kikiáltási ár: 1.200 P.
2. Zombor határában lévő Ferenc csatorna III. szakasz kb. 19 km. Kikiáltási ár: 800 P.
3. Ujszivác, Oszivác, Sztapár, Vepród, Bácskeresztur és Szentfűlöp határában lévő Ferenc csatorna IV. szakasz kb. 22 km. Kikiáltási ár: 800 P.
4. Szond, Gombos és Bácsordás határában lévő Duna III. szakasz kb. 18 km. Kikiáltási ár: 4.000 P.

- 1941. december 13. Ujverbász, község háza:**
Ujszivác, Oszivác, Cservenka, Kula Ujverbász és Overbász határában lévő Ferenc csatorna V. szakasz kb. 37 km. Kikiáltási ár: 6.500 P.
1941. december 15. Titel, Főszolgabírói hivatal:
Tisza. Kikiáltási ár: 400 P.
1. Mozsor és Felső Muzslya határában lévő Holt 2. Zsablya, Mozsor és Titel határában lévő Tisza VI. szakasz kb. 38 km. Kikiáltási ár: 1.800 P.
3. Dunagárdony, Sajkáslak és Titel határában lévő Duna XIII. szakasz kb. 18 km. Kikiáltási ár: 2.500 P.
4. Káty, Felső Kabol és Alsó Kabol határában lévő Duna XII. szakasz kb. 17 km. Kikiáltási ár: 14.000 P.

- 1941. december 16. Óbecse Főszolgabírói hivatal:**
1. Bácsföldvár határában lévő Ferenc csatorna XI. szakasz kb. 3 km. Kikiáltási ár: 2.500 P. és az u. n. Vagan halászlé fejeben 5 évre elosztott 4.000 P.
2. Nádalia és Bácsföldvár határában lévő Ferenc csatorna X. szakasz kb. 6 km. Kikiáltási ár: 4.000 P.
3. Péterréve és Óbecse határában lévő Tisza IV. szakasz kb. 22 km. Kikiáltási ár: 550 P.
4. Óbecse, Csurog, Boldogasszonyfalva és Zsablya határában lévő Tisza V. szakasz kb. 29 km. Kikiáltási ár: 1.200 P.
5. Szenttamás határában lévő Ferenc csatorna VI. szakasz kb. 9 km. Kikiáltási ár: 3.000 P.
6. Szenttamás és Turja határában lévő Ferenc csatorna VII. szakasz kb. 20 km. Kikiáltási ár: 1.600 P.
7. Turja határában lévő Ferenc csatorna VIII. szakasz kb. 14 km. Kikiáltási ár: 2.400 P.
8. Turja, Nádalia és Bácsföldvár határában lévő Ferenc csatorna IX. szakasz kb. 7 km. Kikiáltási ár: 3.500 P.
9. Bácsföldvár és Óbecse határában lévő Ferenc csatorna XII. szakasz kb. 8 km. Kikiáltási ár: 850 P.

- 1941. december 17. Zenta, Főszolgabírói hivatal:**
1. Zenta, Ada és Mohol határában lévő Tisza III. szakasz kb. 39 km. Kikiáltási ár: 750 P.
2. Magyar Kanizsa határában lévő Tisza II. szakasz kb. 16 km. Kikiáltási ár: 450 P.
3. Horgos és Martonos határában lévő Tisza I. szakasz kb. 9 km. Kikiáltási ár: 1.000 P.
1941. december 18. Ujvidék, Közigazgatási palota:
1. Ujvidék határában lévő Duna XI. szakasz kb. 5 km. Kikiáltási ár: 500 P.

2. Ujvidék határában lévő Duna X. szakasz kb. 12 km. Kikiáltási ár: 1.000 P.
3. Ujfutak és Ofutak határában lévő Duna IX. szakasz kb. 12 km. Kikiáltási ár: 1.000 P.
4. Bácskeresztur, Peklapusza, Torzsa, Urszentiván és Kölpény határában lévő Ferenc csatorna XIII. szakasz kb. 23 km. Kikiáltási ár: 550 P.
5. Kölpény, Petróc, Horthvára, Kiszács, Piros és Ujvidék határában lévő Ferenc csatorna XIV. szakasz kb. 22 km. Kikiáltási ár: 300 P.
6. Begecs határában lévő Duna VIII. szakasz kb. 6 km. Kikiáltási ár: 3.000 P.
7. Ujvidék határában lévő Ferenc csatorna XV. szakasz kb. 4 km. Kikiáltási ár: 100 P.
Ujvidék, 1941. évi december hó 1-én.
A tárcaközi bizottság.

* E rovatban közöltek nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

KÖSZONETNYILVÁNÍTÁS.

Mindazoknak, akik szeretett feleségem, anyánk, nagyanyánk és rokonunk

nemesmilitácsi

Allaga Jakabné

szül. Kaich Anna

temetésén résztvettek, részvétükkel, valamint koszorú- és virágadományokkal faldalmunkat enyhíteni igyekeztek, ezután mondunk hálás köszönetet.

Zombor, 1941. december 10-én.

A gyászoló család.

Apróhirdetések

„M E R K U R”

hat. eng. ingatlanforgalmi és biztosítási iroda. Hiteltudósítás.

STEFATITS ISTVÁN.

Zombor, Zrinvi (Párizsi) utca 2. TELEFON: 81. HÁZAK, FOLDEK, MALMOK, GYÁRAK, IPARTELEPEK, ÜZLETEK, KENDERGYÁRAK, TÉGLAGYÁRAK

Több lakóházat Zombor belterületén megvételre keresünk.

és mindennemű ingatlan VÉTELÉT ÉS ELADÁSÁT legkülönsebben közvetíti.

HAZAI ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ R. T. — BUDAPEST kerületi felügyelősége.

A BIZTOSÍTÁS ÖSSZES ÁGAZATAIT eszközli legpéldásabb alapon.

Több háztelék Zombor belterületén kedvező áron eladó. a-553

A Róm. Kat. Egyszékes épületében az u. n. „Lánc”-ban. üzlethelyiség azonnal kiadó. Bővebbet a pénztárhelyiségben délelőtt 8-12 óráig. a-1010

Egy ház pékséggel együtt azonnal eladó. Zombor, Orgona utca 33 szám alatt. a-1009-f

Antibolszvista kiállítás a pesti Vigadóban dec. 4-től 20-ig. Félárú utazás Budapestre. Utazási igazolványok kaphatók. Scherer Mariskánál, Rákóczi ut 15. a-1012

Kendergyári berendezést, törő, tiloló gépeket keresek megvételre. Ajánlatot Józán András, Kákics (Baranya megye. a-1011

Stráikocsi, gumikerekű. 5-6 tonna teherbíró, 5 méter hosszú 2 méter széles. eladó. Gumiklinika. Zombor. a-1018-f

Jóforgalmu borbélyüzlet, szabadkézből eladó. Cim: Zombor, Antal utca 27. a-1025-f

Telefonszámunk 2-07.